

Wer das elendt bawen wil

Anonymous

Source : Trium vocom cantiones---Nürnberg---J.Petreius---1541.

Editor : André Vierendeels (07/09/16).

Notes : Original clefs : C4, F3, F4

Editorial accidentals above the staff

Original note values have been halved

Text Middle German

The musical score is written for three voices: Tenor 1, Tenor 2, and Bass. It consists of three systems of staves. Each system has a Tenor 1 staff (treble clef), a Tenor 2 staff (treble clef), and a Bass staff (bass clef). The music is in common time (C) and the key signature has one flat (B-flat). The lyrics are in Middle German. The first system covers measures 1-5, the second system covers measures 6-10, and the third system covers measures 11-15. The lyrics are: 'Wer das e - lendt ba - - - wen wil, der mach sich auff, und zie da - hin, wol auff sant Ja - cobs stras - sen, zwey par schuh die musz er mach sich aff, und zie da hin, wol auff sant Ja - cobs stras - se, zwey par schuh die musz er'. The lyrics are written below the staves, with some words split across lines.

Tenor 1
8 Wer das e - lendt ba - - - wen wil, der mach sich

Tenor 2
8 Wer das e - lendt ba - wen - wil, der mach sich

Bass
8 Wer das e - lendt ba - - - wen wil der

6
T 1
8 auff, und zie da - hin, wol auff sant Ja -

T 2
8 auff und zie da - hin, wol auff sant Ja - cobs

B
8 mach sich aff, und zie da hin, wol auff sant Ja -

11
T 1
8 - cobs stras - sen, zwey par schuh die musz er

T 2
8 stras - se, zwey par schuh die musz er

B
8 - cobs stras - se, zwey pa schuh die musz er

16

8

T 1

han, ein schus - sel bey - der fla - schen.

T 2

8

han, ein schus - sel bey der fla - schen.

B

han, ein schus - sel bey - der fla - schen.

Modern German text :

Wer des Elend bauen will (= "in die Fremde ziehen")
 der mache sich auf und sei mein Geselle
 und begleite mich wohl auf den Strassen St Jakobs!
 Zwei Paar Schuhe muss er haben
 ein Schüssel bei der Flaschen.